

# GEMEINDE-NACHRICHTEN

Monatsblatt für: Arnsdorf · Brösang · Cossern · Diehmen · Doberschau · Drauschkowitz · Dretschen · Gaußig · Gnaschwitz · Golenz · Grubschütz  
Günthersdorf · Katschwitz · Naundorf · Neu-Diehmen · Neu-Drauschkowitz · Preuschwitz · Schlungwitz · Techritz · Weißnaußlitz · Zockau

## Doberschau-Gaußig



### Inhaltsübersicht

- S. 1 · Ergebnis der Gemeinderatswahl, Geburtstage und Jubiläum
- S. 2 · Verkehrsinformation, 2-Raum-Wohnung zu vermieten  
· Zahlungserinnerung  
· 2. Fortsetzung  
· „Zur Geschichte der Schlosskapelle in Gaußig“  
· Vorankündigung, Tradition erhalten und Neues schaffen!  
· Einladung zur Abendserenade
- S. 3 · Schön ist es geworden!, Der neue Dorfanger in Günthersdorf
- S. 4 · Und wieder gab es eine wunderbare Wanderung
- S. 5 · Gottesdienste und Veranstaltungen  
· Kunsthandwerkermarkt Neschwitz
- S. 6 · Rentnerausfahrt ins Nudelcenter Riesa  
· Altkleidersammlung – was ist zu beachten?
- S. 7 · 95 – Jahre FFW Naundorf mit Kinderfest  
· Der Heimatverein besuchte den Landtag
- S. 8 · Veranstaltungen und Termine Juni 2019  
· 13. Großes Bautzener Reitturnier  
· Platzwart für Doberschau (m/w/d) gesucht

### Ergebnis der Gemeinderatswahl

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, am 26.05.2019 haben Sie die Abgeordneten für des Europäische Parlament, den Kreistag und den Gemeinderat gewählt.

Die Wahlbeteiligung lag bei 69,5 %. Das heißt, von den 3358 Wahlberechtigten in unserer Gemeinde haben 2335 gewählt.

Bei der **Europawahl** fielen auf die Parteien mit folgende Prozente: AfD 38,3 %; CDU 24,7 %, Linke 6,6 %, FDP 6 %, Grüne 5,6 % und SPD 5,2 %.

In den neuen **Kreistag** wurden Alexander Zapke (AfD), Alexander Fischer (CDU) und Siegfried Kühn (Grüne) gewählt und stehen Ihnen als Ansprechpartner und Vertreter unserer Gemeinde zur Verfügung.

Für Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, ist vermutlich das Ergebnis der **Gemeinderatswahl** das Interessanteste. Dieses stellt sich wie folgt dar:

Von 16 zu besetzenden Plätzen im neuen Gemeinderat gehen 5 Plätze an die CDU, 2 Plätze an die Gaußiger Sportler, 3 Plätze an das Evangelische Wählerbündnis, 1 Platz an die FDP, 4 Plätze an die AfD und 1 Platz an die Grünen.

Da die AfD nur 1 Kandidaten aufgestellt hat, bleiben 3 Plätze in dieser Legislatur unbesetzt, da keine Nachnominierung oder Verteilung an andere Parteien oder Wählervereinigungen möglich ist.

Der Gemeinderat wird in der Wahlperiode 2019-2024 nur noch aus 13 Gemeinderäten und dem Bürgermeister bestehen.

Die neuen 13 Gemeinderäte sind:

von der **CDU**: Herr Bernd Vogt, Herr Uwe Schubert, Herr Thomas Schön, Herr Lars Schlegel, Herr Uwe Sieber

von den **Gaußiger Sportlern**: Herr Andreas Pahler, Frau Kati Henker vom **Evangelischen Wählerbündnis**: Herr Rene Löhnert, Herr Christian Frey, Herr Stefan Schober

von der **FDP**: Herr Tobias Fischer

von der **AfD**: Herr Alexander Zapke

von den **Grünen**: Herr Siegfried Kühn

Die konstituierende Gemeinderatssitzung, in der alle Gemeinderäte vereidigt werden, findet am 27. August (nach der Sommerpause) statt.

**Der Bürgermeister und die Mitarbeiter der gesamten Gemeindeverwaltung bedanken sich bei Herrn Gert Lehmann (Gemeinderat seit 1990), Herrn Frank Horn (Gemeinderat seit 1990), Herrn Udo Schön (Gemeinderat seit 2009), Herrn Kurt Babock (Gemeinderat seit 1990), Herrn Ludwig Heide (Gemeinderat seit 1990) und Frau Jana Dutschmann (Gemeinderätin seit 2018) für die jahrelange gute Zusammenarbeit und ihre ehrenamtlichen Dienste für die Bürger. Sie haben nicht mehr für den Gemeinderat kandidiert. Voriger Dank gilt auch den bisher aktiven Gemeinderäten Petra Seiler, Roland Mayer und Wolfgang Kneschke, die auch in der nächsten Legislaturperiode als Nachrücker zur aktiven Gemeinderatsarbeit bereit stehen.**

Ich persönlich bedanke mich bei allen ehrenamtlichen Wahlhelfern in den Wahllokalen, die am Sonntag die Wahl unterstützten und sogar bis nach Mitternacht die Stimmen ausgezählt haben. Auch den im „Hintergrund“ wirkenden Mitgliedern des Wahlausschusses sei herzlich für ihre geleistete Arbeit gedankt.

Verbunden ist dieses Dankeschön mit der Bitte, auch am 01.09.2019 bei der Landtagswahl wieder als Wahlhelfer mitzuarbeiten.

*Christine Pradler, Wahlleiterin*

### Geburtstage Juli 2019

Der Bürgermeister, die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung und die Mitglieder des Gemeinderates gratulieren.

06.07.19	Elfriede Hanitzsch	zum 93. Geburtstag	Schlungwitz
07.07.19	Dora Seidel	zum 85. Geburtstag	Techritz
08.07.19	Rainer Löhnert	zum 70. Geburtstag	Günthersdorf
10.07.19	Wolfgang Zielina	zum 70. Geburtstag	Naundorf
11.07.19	Adelheid Pietsch	zum 70. Geburtstag	Naundorf
12.07.19	Melanie Petrasch	zum 95. Geburtstag	Arnsdorf
12.07.19	Harald Schneider	zum 70. Geburtstag	Gaußig
16.07.19	Joachim Ritscher	zum 80. Geburtstag	Doberschau
29.07.19	Karin Schatz	zum 70. Geburtstag	Dretschen



### Im Juli feiern das Fest der „Goldenen Hochzeit“

den Eheleuten Inge und Wilfried Fritzsche in Gnaschwitz  
den Eheleuten Marianne und Gerd-Rainer Kopke in Schlungwitz  
den Eheleuten Gisela und Klaus-Jürgen Müller in Günthersdorf  
den Eheleuten Astrid und Gottfried Sturm in Grubschütz

### Im Juli feiern das Fest der „Diamantenen Hochzeit“

den Eheleuten Christa und Erdmann Häntzschel in Naundorf  
den Eheleuten Irmgard und Wolfgang Vogel in Brösang  
Wir gratulieren dem Ehepaaren recht herzlich zum Jubiläum.

## **K 7253 Fahrbahnerneuerung Doberschau - Schlungwitz VNK 4852 011, Stat. 1,003; NNK 4852 011, Stat. 1,818 - Verkehrsinformation**

In der Zeit vom 08.07.2019 bis 09.08.2019 erfolgen zwischen Doberschau und Schlungwitz auf der Kreisstraße K 7253 Straßen- und Tiefbauarbeiten zur Instandsetzung des Abschnittes.

Der Baubereich beginnt in Doberschau am Knoten Karl-Marx-Straße / Friedrich-Engels-Straße und endet in Schlungwitz vor dem Knoten Karl-Marx-Straße / Industriestraße.

Vorgesehen ist der Austausch vorhandener Asphaltsschichten. Bestehende Entwässerungsanlagen werden in Teilabschnitten erneuert bzw. angepasst.

Alle Arbeiten müssen aufgrund der Fahrbahnbreite unter Vollsperrung durchgeführt werden. Der Verkehr wird während der gesamten Bauzeit umgeleitet.

Die Umleitung erfolgt über Bautzen (Wilthener Straße / B 96 Westtangente / Dresdener Straße) und Stiebitz nach Gnaschwitz bzw. auf der selben Strecke in der Gegenrichtung.

Die geplante Sperrung verursacht auch Änderungen bei den über die Karl-Marx-Straße in Doberschau (K 7253) führenden Buslinien. Die Fahrgäste werden daher gebeten, die Änderungen an den Fahrplanaushängen zu beachten.

Wir bitten alle Betroffenen um Verständnis für diese Maßnahme. Sämtliche Anlieger und Gewerbetreibende erhalten durch die Bau-firma vor Baubeginn eine gesonderte Anliegerinformation.

Diese Maßnahme ist eine Baumaßnahme des Landkreises Bautzen und wird mitfinanziert durch Steuermittel auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.

*Carola Häntzschel, SB Tiefbau*

### **Zahlungserinnerung - Grundsteuer, Gewerbesteuer-Vorauszahlung, Pacht**

Hiermit möchten wir alle Zahlungspflichtigen an den Zahlungstermin 01.07.2019 erinnern. *Kämmerei*

### **Doberschau - ab Aug. 2019 2-Raum-Wohnung zu vermieten.**

Bei Interesse richten Sie Ihre Nachfragen an die Gemeindeverwaltung Doberschau-Gaußig  
Frau Poimann, 035930 5560-632

### **Tradition erhalten und Neues schaffen!**

**"Vermisst Ihr nicht auch mehr Zusammenhalt in unserem Dorf?"**

Das haben sich auch schon einige Doberschauer Bürgerinnen und Bürger gefragt und die Initiative zur Gründung eines Fördervereins ergriffen. Wurde in der Vergangenheit vieles allein durch die Freiwillige Feuerwehr gestemmt, wollen wir uns hier mit einbringen, die Kameraden entlasten, Traditionen wie z.B. Hexenbrennen fortführen und natürlich neue Projekte ins Leben rufen.

Zur Vorbereitung der Gründungsversammlung treffen sich alle interessierten Doberschauerinnen und Doberschauer am 03.07.2019, 19:30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Doberschau an der Fabrikstraße. Wir werden den Satzungsentwurf diskutieren und den künftigen Vorstand vorstellen.

Nun seid auch Ihr gefragt. Engagiert Euch und werdet Mitglied im Verein um unser Dorfleben attraktiver zu machen.

Kontakt zur Zeit über Christina Proske und Martin Opitz

mail: [ffw-foerderverein-doberschau@t-online.de](mailto:ffw-foerderverein-doberschau@t-online.de)

Tel.: 0172.6160233/0174.8538216

### **Herzliche Einladung zur Abendserenade**



des Posaunenchores St. Petri/St. Michael  
am 15.07.2019, 19.00 Uhr  
in Grubschütz auf der Festwiese am Laden.

## **2. Fortsetzung „Zur Geschichte der Schlosskapelle in Gaußig“ (s. Ausg. März u. Mai 2019)**

Die Entscheidung ist gefallen: Gräfin Maria v. Schall-Riauour führt das Gut zumindest bis zur Volljährigkeit eines Kindes weiter. Das war auch die Voraussetzung für die Verwirklichung für ihr und des verstorbenen Mannes Anliegen – der Bau einer Schlosskapelle.

Bis 1889 gab es Vorplanungen und den Auftrag an die Architekten. Diese wurden besonders sorgfältig ausgewählt, denn das Bauwerk sollte dem Zeitgeist folgend im neoromanischen Stil entstehen. Diese Aufgabe wurde Mönchen in dem Benediktinerkloster Emmaus bei Prag übertragen, die im Kirchenbau in dieser Kunstrichtung als versiert bekannt waren. Als Referenzobjekt diente wohl auch die zuvor von 1883-85 erbaute Schlosskapelle in Räckelwitz. Der sogenannte „Beuroner Stil“ ist unverkennbar.

1890 wurde der erste Sohn sieben Jahre alt, den Zeitrahmen für das Gelübde hätte auch der Graf nicht einhalten können, geschweige denn nun seine Witwe. Es gab noch viel zu tun, die Architekten erhielten Änderungswünsche, Firmen für Bau und Innenausstattung mussten gefunden werden. Der Abt des Klosters schickte auch einen Pater als Bauleiter. Was war wohl naheliegender, als den Zittauer Baumeister Schramm mitwirken zu lassen, der 1874 das neue Kirchenschiff der evangelischen Kirche erbaute.

Am 28. April diesen Jahres konnte ich Besuchern der „Landpartie“ im Rahmen einer Schlossführung verkünden, dass sie sich dafür einen ganz besonderen Tag ausgewählt haben, nämlich den 125. Jahrestag der Grundsteinlegung. Hochrangige Bautzener Domherren unter Leitung von Bischof Ludwig Wahl nahmen die Segnung vor. Anwesend war auch der evang. Pfarrer Handrick, als Altardiener fungierten der nun elfjährige Adam und sein Bruder Andreas. Mit einem besonderen Hochgefühl wird Gräfin Maria die Feier verfolgt haben. Übrigens ist an diesem Tage die doch verschmähte Hauskapelle zu besonderen Ehren gelangt. Es goss in Strömen, ein Aufenthalt im Freien war nicht möglich. So fand ein Großteil der Zeremonie im Schloss statt.

Nun ging es aber emsig zu Werke. Schicht für Schicht wuchsen die Sandsteinmauern empor. Als die Maurer auf der ersten Gerüst-Etage arbeiteten, mussten sie eine unangenehme Entdeckung machen. ...  
*Rudolf Erler*



Schlosskapelle in Räckelwitz

### **Vorankündigung**

Am 14.09.2019 ab 14.00 Uhr findet das alljährliche Sommerfest in der Kleingartenanlage „Am Schwanenteich“ Gaußig statt.

Wir laden dazu alle Einwohner ein. Für unsere kleinen Gäste gibt es viele Überraschungen und auch für das leibliche Wohl ist natürlich gesorgt.

*Der Vorstand*

**Änderungs-Schneiderei**  
**Bärbel MUSCH**  
02633 GÖDA \* Oberweg 4c  
☎ 03 59 30 / 5 04 14

## Schön ist es geworden!

Seit Mitte Oktober wurde mit Ausnahme einer Winterpause an der Sanierung des Günthersdorfer Dorfplatzes gearbeitet. Seit Anfang Mai sind die Arbeiten vollständig abgeschlossen.

Dabei wurde die Straße am Dorfanger ausgebaut und mit einer neuen Straßenbeleuchtung versehen. Außerdem bekam die Straße in Richtung Bauhof eine neue Asphalttschicht. Da der vorhandene Regenwasserkanal marode war, erfolgte der Kompletttausch im Bereich der Baumaßnahme. Gleichzeitig erfolgte durch die Telekom der Breitbandausbau mit Glasfaser.

Den Wünschen der Bürger entsprechend, wird die Umfunktionierung eines Teils der befestigten Fläche zur Rasenfläche als künftige Festwiese dienen. Für Besucher des Dorf- und Spielplatzes sind Anlehnbügel für Fahrräder sowie eine Sitzgruppe angelegt worden.

Auf Anregung der Anwohner fanden des Weiteren der Bau eines Parkstreifens für PKW und eines Sammelplatzes für Mülltonnen statt. Die Pflanzung von Bäumen und Sträuchern sowie das Legen von Findlingen rundeten die Gesamtgestaltung ab.

Gideon Hoffmann, Praktikant Gemeindeverwaltung



Dorfplatz Günthersdorf heute

## Der neue Dorfanger in Günthersdorf

Bereits in der Oberlausitzer Grenzkunde von 1241 wird das kleine Dorf als „Guntersdorf“ erwähnt. Angelegt wurde es als Angerdorf, das bedeutet, dass die Gebäude der Siedler um den Dorfplatz angeordnet sind. Typisch ist auch, dass der Giebel des Wohnhauses in Richtung Anger zeigt. Bis in die 1950er Jahre gab es auf dem Dorfplatz 2 kleine Teiche, die das Regenwasser aufnehmen, auf denen Enten und Gänse der Bauern „badeten“. Später wurden die Teiche zugeschüttet, ein Regenwasserkanal gebaut und eine Wiese prägte den Dorfanger. Auf dieser Wiese feierten die Günthersdorfer seit 1998 ihr Nachbarschaftstreffen. So blieb das lange Jahre, bis 2005 ein Kinderspielplatz eingerichtet wurde.

Um dem ganzen Dorfplatz ein ordentliches Aussehen zu geben, plante die Gemeinde eine Generalsanierung, u.a. mit Fördermitteln. Nach langer Wartezeit wurden die Bauarbeiten im Oktober 2018 begonnen und im April 2019 abgeschlossen. Für die Anwohner bedeuteten die Bauarbeiten natürlich eine Reihe von Einschränkungen. Doch die Zusammenarbeit mit der Baufirma war gut, die Bauarbeiter waren immer nett und freundlich und für alle Fragen offen, versuchten private Wünsche und Vorschläge zu realisieren, bzw. mit einzubinden.

Als kleines Dankeschön luden einige Anwohner die Arbeiter zum Mittagessen oder Kaffee ein. Eine nette Geste, die heute nicht mehr selbstverständlich ist.

Allerdings fällt auch ein Wermutstropfen in die Bauzeit, denn die Information der Anwohner von Seiten der Gemeinde über das Baugeschehen und die Baumaßnahmen war leider sehr mangelhaft. Seit der ersten Zusammenkunft der Anwohner vom Januar 2016 bis zum Baubeginn im Oktober 2018 war es zu umfangreichen Änderungen der Baumaßnahmen gekommen.

Mit dem Ergebnis sind jedoch alle Günthersdorfer zufrieden. Wir alle hoffen, dass unser Dorfplatz lange so schön erhalten bleibt. Die Anwohner werden einen Blick darauf werfen, damit Randalierer und Chaoten keine Chance haben.

G.Müller



So sah der Dorfplatz in der Vergangenheit aus.



Die Bilder zeigen den Dorfplatz der Vergangenheit.

### Kinder, Kinder!

Sie sind mit Ihrem Latein am Ende? Machtkämpfe, Lernschwierigkeiten und fehlende Motivation gehören zu Ihrem Alltag?



Sie möchten etwas verändern und wollen wissen wie?

Informieren Sie sich hier:  
[www.miteinanderwachsen.de](http://www.miteinanderwachsen.de)

Kristina Schormann  
Familien Coaching Bautzen

Tel.: 0151 - 61 55 35 30  
(kostenloser ausführlicher telefonischer Erstkontakt)

### Joachim Zschornack

Geprüfter Versicherungsfachmann IHK  
Allianz Hauptvertreter



Hauptstr.13  
02692 Gnaschwitz  
Telefon 03 59 30.2 99 58  
Telefax 03 59 30.2 99 59  
Mobil 01 73.6 64 53 58  
[joachim.zschornack@allianz.de](mailto:joachim.zschornack@allianz.de)  
[www.allianz-zschornack.de](http://www.allianz-zschornack.de)

Vermittlung von:  
Versicherungen für die Versicherungsunternehmen der Allianz  
Investmentfonds und Vermögensverwaltungsprodukten der Allianz  
Asset Management Gruppe



Wenn's um Bad  
und Wärme geht

**JÖRG ISRAEL**  
Sanitär & Heizung

Am Anger 6

02633 Gaußig/Zockau

Tel. 03 59 30/55 99 90 · Handy 01 51/16 88 97 27

[haustechnik-israel@web.de](mailto:haustechnik-israel@web.de) · [www.haustechnik-israel.de](http://www.haustechnik-israel.de)



## Und wieder gab es eine wunderbare Wanderung

...voller schöner Erlebnisse und einem harmonischen und unkomplizierten Beisammensein im ehemaligen alten Gärtnerhaus am Schloss Seifersdorf!

Unsere Gruppe war diesmal besonders groß, so dass wir für die umfangreiche Schlossführung geteilt werden mussten. Zwei engagierte Frauen des Fördervereins des Seifersdorfer Schlosses erzählten uns ausführlich die Geschichte des Schlosses, des dazugehörigen Rittergutes, ihrer Erbauer und Bewohner bis zum detaillierten Stammbaum. Nach so viel Wissenszuwachs hatten alle Lust auf Bewegung!

Im romantischen Landschaftsschutzgebiet erwartete uns ein angenehmer Wanderweg.

Zurück in Seifersdorf erlebten wir sehr viel Gastfreundschaft in einem außergewöhnlich schönen alten Haus. Neben dem Schlossteich steht das denkmalgeschützte Gebäude des Steinmetzen Neumann und die stilvolle Sanierung hat die meisten beeindruckt.



Wir wurden verwöhnt

Aufs herzlichste wurden wir im Hof begrüßt und mit Leckereien versorgt.

Mit all den selbst gemachten Kuchen und Getränken ließen sie uns teilhaben an dem Gefühl in Harmonie und großer Gelassenheit im Einklang mit der Natur zu leben.

Selbst der anschließende Abwasch im Zuber machte Spaß!

Neben dem Dankeschön an die großartigen Gastgeber geht der Dank an Ilona Kosmehl, die die Idee für dieses schöne Erlebnis hatte! Jetzt bereitet sie die nächste Wanderung vor, die uns im September zu interessanten Plätzen rund um Pillnitz führen wird.

Ganz bestimmt wird es wieder schön!

Natürlich sind alle herzlich eingeladen.

M. Bethmann



Schloss Seifersdorf

Fotos wurden von privat zur Verfügung gestellt

**Berry - Metall**  
GmbH & Co. KG

Öffnungszeiten  
Mo.-Fr. 7.00-17.00 Uhr  
Samstag 8.00-12.00 Uhr

**Recycling von Buntmetall und Eisenschrott**

Zur Alten Schäferei 5 · 02633 Gaußig · info@berry-metall.de  
Telefon 035930-5 59 10 · www.berry-metall.de

**Auto- u. Baumaschinen-Service**  
Inh. Michael Guthe  
**FREIE KFZ-WERKSTATT**

**KFZ-Mechanik - Reifenservice**  
Unfallreparatur - TÜV + AU

Katschwitzer Str. 2 · 02633 Golenz  
Tel. 03 59 30 / 55 666  
FU-Tel.: 0170 / 4 74 65 22

- > Reifen und Räder für alle Fahrzeuge zu günstigen Preisen
- > Fachgerechte Komplett – Reifenmontage auf Stahl – und Alufelgen
- > Unfall-Schadengutachten sowie Hauptuntersuchung durch TÜV Süd
- > Fehlersuche mit modernster Diagnosetechnik vor jeder Reparatur

**Steuerwissen ist Geld!**

Unsere Beratungsstellenleiterin  
**Ursula Richter** ist gern für Sie da!

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.  
Lohnsteuerhilfeverein

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrung zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre  
**Einkommensteuererklärung**  
bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit,  
Renten und Versorgungsbezügen.  
Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

**Ihre Beratungsstelle –**  
zertifiziert nach DIN 7700:  
**Leiterin: Frau Ursula Richter**  
Bautzener Straße 29 · 02692 Obergurig OT Singwitz  
E-Mail: ursula.richter@vlh.de · www.vlh.de/bst/1744 · Tel.: (0 35 91) 4 16 44

**Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16, E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de**

**Bau- & Möbeltischlerei Henker**  
Seit über 95 Jahren

Naundorfer Str. 18 · 02633 Gaußig · Freistaat Sachsen  
Telefon (03 59 30) 5 02 18 · Telefax (03 59 30) 511 56  
E-Mail: Tischlerei.Henker@t-online.de

**Unser Leistungsangebot:**

- Fenster und Türen aus eigener Produktion (auch für Denkmalschutz)
- Sicherheitsfenster WK2 + WK3
- beschusshemmende Fenster FB4
- Montagearbeiten
- Fertigung von Brandschutzelementen
- INNENAUSBAU
- Verglasungen

**jetzt neu: Verkauf von Spänebriketts**

## Gottesdienste in der Michaeliskirche und Veranstaltungen im Gebiet Doberschau/ Grubschütz Juli 2019

Sonntag, 7. Juli

9.00 Uhr deutscher Gottesdienst, Pf. Mahling  
10.00 Uhr sorbischer Gottesdienst, Pf. Mahling

Sonntag, 14. Juli

9.00 Uhr Abendmahlgottesdienst, Pf. Mahling

Sonnabend, 20. Juli

16.00 Uhr Schubertchor mit Gästen aus Berlin –  
Volksliederprogramm

Sonntag, 21. Juli

9.00 Uhr Gottesdienst mit Gedächtnisfeier,  
Herr Demmler

Sonntag, 28. Juli

9.00 Uhr Gottesdienst, Pf. Mahling

Sonntag, 4. August

9.00 Uhr Gottesdienst, Pf. Mahling  
10.00 Uhr sorbischer Gottesdienst,  
Pf. Mahling



Mütterdienst am 10. Juli, 19.30  
Uhr in der ehemaligen Schule

Christenlehre für Schüler 1.-6. Klasse immer  
mittwochs, 14.30 Uhr in der ehemaligen  
Schule Doberschau, (außer Ferien)

## LEHMANN GmbH

Transport • Dienstleistung • Handel

• **Brennstoffhandel**  
im Angebot Union Kohle und Lausitzer Brikett

• **Containerdienst** von 1,5 m<sup>3</sup> bis 34 m<sup>3</sup>

• **Schüttguttransporte** von 1 t bis 25 t  
Sand Splitt, Mineralgemisch, Mutterboden u. m

• **Spedition**

**Rufen Sie uns an!**

Telefon (03 59 38) 57 73-0 • Telefax (03 59 38) 57 73-21

OT Rodewitz • Bederwitzer Straße 14  
02681 Schirgiswalde - Kirschau

## KUNSTHANDWERKERmarkt

20.-21. JULI  
2019

SA. 11-18 UHR / SO. 10-18 UHR



## SCHLOSS NESCHWITZ (BAUTZEN)

Eine Veranstaltung von  
**marktwert**  
Agentur für Handwerk, Kunst und mehr

[www.MARKT-WERT.net](http://www.MARKT-WERT.net)

## RW MINERALÖLHANDEL GmbH

### DIESEL • HEIZÖL • PUTZ- UND FÖRDERTECHNIK

OT Rodewitz, Bederwitzer Straße 14

Telefon (03 59 38) 91 13

02681 Schirgiswalde - Kirschau

Fax (03 59 38) 5 03 90

Tankstelle Ebandörfel, Bautzener Straße 79 Telefon (0 35 91) 30 44 02

## Orthopädie Schuhtechnik

Inhaber: Andreas Schmidt



Einlagenversorgung mit Schuhanpassung  
Sensomotorische Einlagen  
Beinlängenausgleiche  
Orthopädische Schuhe  
Diabetiker und Rheumatiker Versorgung  
Versorgungskonzept für Diabetes Patienten  
mit diabetischem Fußsyndrom

Helpen ist unser Handwerk

Töpferstraße 17 (Ärzte Haus)  
02625 Bautzen  
Tel. 03591-490171  
e-mail: osm-schmidt@gmx.de  
[www.schuhtechnik-bautzen.de](http://www.schuhtechnik-bautzen.de)

## Gottesdienste der Kirchgemeinde Gaußig

Dienstag, 02. Juli

18.00 Uhr Sakramentsgottesdienst

Donnerstag, 04. Juli

18.00 Uhr Sakramentsgottesdienst

Sonntag, 07. Juli

9.00 Uhr Sakramentsgottesdienst

Sonntag, 14. Juli

9.00 Uhr Sakramentsgottesdienst

Sonntag, 21. Juli

9.00 Uhr Sakramentsgottesdienst

Donnerstag, 25. Juli

18.00 Uhr Vesper mit Sakrament

Sonntag, 28. Juli

9.00 Uhr Sakramentsgottesdienst

weitere Termine:

**Bibelstunde**

Dienstag, 02. Juli, 19.00 Uhr in Schlungwitz

Donnerstag, 25. Juli, 19.00 Uhr in Gnaschwitz

**Frauentag**

Donnerstag, 18. Juli 2019

Besuch der Leinenmanufaktur in Neukirch

**Kirchenmusik**

Dienstag, 19.30 Uhr JadE-Chor

Freitag, 19.15 Posaunenchor

**Männerbibelkreis**

Montag, 1. Juli, 20.00 Uhr

**Öffnungszeiten der Bibliothek:**

Dienstag 14.00-16.00 Uhr oder nach

Vereinbarung

**Öffnungszeiten des Pfarramtes**

Dienstags 09.00 – 12.00 Uhr

15.00 – 18.00 Uhr

Freitags 09.00 – 12.00 Uhr

Telefon 035930/50305 | Email [kg.gaussig@evlks.de](mailto:kg.gaussig@evlks.de)

02633 Gaußig, An der Kirche 3

## Gabriel Dachdecker- & Klempnerei

Am Mühlberg 1

Tel. 0 35 91/30 14 47

02692 Grubschütz

Fax 0 35 91/39 65 15

[www.gabriel-dach.de](http://www.gabriel-dach.de)

Funk 0 172 /350 87 05

[a.gabriel-klempnerei@t-online.de](mailto:a.gabriel-klempnerei@t-online.de)

Dacharbeiten aller Art

Ziegel-, Schiefer-, Metall-, Prefa-, Flachdächer  
Bauklempnerei, Terrassenabdichtung + Plattenbelag  
Hochwasserschutz für Gebäude



## Lehmann Treppenbau

Alte Schulstraße 5, 02633 Dreitschen

Telefon 035930 55710, Fax 035930 55711

[info@lehmann-treppenbau.de](mailto:info@lehmann-treppenbau.de), [www.lehmann-treppenbau.de](http://www.lehmann-treppenbau.de)

Treppenbau

Möbeltischlerei



## Rentnerausfahrt ins Nudelcenter Riesa

Am 07. Mai fand die erste Ausfahrt des Jahres 2019 für die Naundorfer Senioren statt. Die Betreuer hatten nicht nur eine schöne Reise, sondern auch angenehmes Wetter dazu gebucht. Mit dem Reisebus von Oberlausitz-Tourist, der fast bis auf den letzten Platz gefüllt war, fuhren wir durchs schöne Elbtal über Meißen nach Riesa, wo wir die Nudelfabrik besuchten. Im dortigen Restaurant „Makkaroni“ wurden wir mit Kaffee und Kuchen verwöhnt.

Der Besuch des Nudelmuseums weckte alte Erinnerungen, wie sich die Verpackungen im Laufe der Zeit verändert haben.

Nachdem wir uns einen Film über die Geschichte des Werkes und die Nudelherstellung angesehen hatten, durften wir uns in einen hygienisch einwandfreien Mantel hüllen und unseren Kopf mit einer Haube bedecken.

Bei einer Führung durch die gläserne Produktion lernten wir bei laufender Produktion die Arbeitsabläufe von der Teigherstellung über die Herstellung der einzelnen Nudelsorten bis zur Trocknung (die bei tropischen Temperaturen stattfindet) und der Verpackung kennen. Wir erfuhren, dass ca. 200.000 Päckchen verschiedener Nudelsorten zu je 500 g, täglich hergestellt werden.

Der Bus war glücklicherweise groß genug, um die reichlich erworbenen Einkäufe aus dem Werksverkauf unterzubringen.

So machten wir uns nach einem schönen und interessanten Nachmittag auf den Rückweg. Zurück ging es über Großenhain nach Laußnitz, wo wir im „Laußnitzer Hof“ zum Abendbrot erwartet wurden.

Im Namen aller Teilnehmer bedanke ich mich bei unseren Betreuern Hella Jentsch, Hella Smie, Doris Zielina und Anke Smie sowie bei Simone Müller, die uns sicher ans Ziel und wieder nach Hause gebracht hat.

Gisa Sinram



Fotos wurden von privat zur Verfügung gestellt

## Altkleidersammlung - was ist zu beachten?

In der Vergangenheit wurde wiederholt festgestellt, dass verschiedenste Abfälle in den aufgestellten Altkleidercontainern entsorgt werden. Auch werden immer wieder Abfälle neben den Containern abgestellt, welche von den Entsorgern dann nicht mitgenommen werden. Für die Beseitigung dieser Abfälle fallen zusätzliche Kosten an, welche vom Entsorger oder der Gemeinde zu tragen sind.

Der Altkleidercontainer ist eine gute Möglichkeit, nicht mehr benötigte Kleidung einem guten Zweck zuzuführen. Was alles rein darf und was es dabei zu beachten gibt, erklären wir Ihnen hier.

Diese Kleidung darf zum Recycling in den Container

- Saubere Kleidung
- Tisch- und Bettwäsche und Gardinen
- Socken und Unterwäsche
- Hüte und Pelze
- Schuhe (getrennt in Säcken/ Tüten)
- Federbetten
- Auch zerrissene Kleidung aus Baumwolle können Sie in den Container geben. Diese werden dann zum Beispiel noch zu Dämmstoffen oder Putzlappen verarbeitet.



Dennoch kann nicht mehr alles wiederverwertet werden. Manche Sachen gehören daher in den Hausmüll.

Das gehört nicht mehr in den Altkleidercontainer!

- Kleidung, die mit Farbe oder Öl verschmutzt ist
- kaputte Schuhe
- kaputte synthetische Kleidung
- Nahrungsmittel
- Elektronische Datenträger (CD, Video, DVD)



Nicht jeder aufgestellte Container gehört einem seriösen Anbieter. Da das Geschäft mit gespendeten Kleidern riesig ist, gibt es auch einige illegal aufgestellte Sammelstellen.

Achten Sie bei der Auswahl des Containers daher auf bekannte und seriöse Organisationen wie etwa das DRK, HGM (Grüne Container, auch gelbe) Malteser oder Diakonie. Auch lokale Anbieter sammeln Kleidung. Prüfen Sie daher auch, ob auf dem Container entsprechende Kontaktdaten angebracht sind.

Im Interesse der Sauberkeit und Ordnung in unseren Ortsteilen stellen Sie bitte an den Containerstandorten keine Abfälle ab und werfen Sie diese auch nicht in die Altkleidercontainer.

Danke HGM Containerdienst und Recycling Pirna



- Heizung
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Wartung für Öl+Gas mit Notdienst
- Sanitärtechnik
- Planung-Beratung-Installation
- Bauklempnerarbeiten

15 Jahre Hofmann Haustechnik GmbH  
1996-2011

Drauschkowitz Str.6 02633 Gaußig/OT Brösang  
Tel.: 035930/51730 Fax 035930/51740

e-mail:hofmann-haustechnik-gmbh@t-online.de  
www.hofmann-haustechnik-gmbh.de

## BAUELEMENTE Frank Scholze

- ♦ Fenster
- ♦ Rolläden
- ♦ Insektenschutz
- ♦ Türen
- ♦ Tore
- ♦ Schlosserei

Katschwitzer Straße 16 • 02633 Golenz  
Tel.: (0172) 37 52 605 • Fax: (035930) 55 054  
e-mail: frankscholze@gmx.de

## Kindertagespflege auf dem Bauernhof



Renate Groß  
Kirschbergweg 2  
OT Weißnaußlitz  
02692 Doberschau-Gaußig

Tel./Fax: 035930/50070  
Mobil: 0160/97566941  
E-Mail: tamurenate@googlemail.com

## 95 - Jahre FFW Naundorf mit Kinderfest

Freitag, 26. Juli 2019

19.00 Uhr Bierprobe mit Bieranstich Empfang der Wehren

ab 20.00 Uhr Wildsoljankaessen mit musikalischer Umrahmung

Sonnabend, 27. Juli 2019

15.00 Uhr Eröffnung der Kaffeestube mit hausbackenem Kuchen, Präsentation Jugendfeuerwehr

19.00 Uhr Knüppelkuchen und anschließend Lampionumzug für unsere kleinen Gäste

ab 20.00 Uhr Tanz im Freien zu Discomusik Essen aus der Riesenschlemmerpfanne

Sonntag, 28. Juli 2019

11.00 Uhr Frührschoppen

12.00 Uhr Mittagstisch aus der Feldküche (Erbsen- und Fleckeneintopf)

13.00 Uhr Kaffeestube mit hausbackenem Kuchen

15.00 Uhr Kinderschminken, Brezelmännchen

16.00 Uhr Historische Vorführung der Feuerwehr

16.30 Uhr Schaumparty für die Kinder (wetterabhängig)

19.00 Uhr Auswertung Preiskegeln

20.00 Uhr Ausklang

An allen Tagen ist für das leibliche Wohl gesorgt:

Eis, Bratwurst, Schaschlik, Steak sowie Fischsemmeln

Zur Belustigung für Jung und Alt stehen bereit: Springburg, Karussell, Ballbude, sowie großes Preiskegeln.

An allen Tagen Eintritt frei!

Änderungen vorbehalten!

FFW Naundorf, Dorfclub Naundorf eV



## Feuerwehrgebäude Naundorf im neuen Glanz

In einer der letzten Ausgaben der Gemeindepresse konnten wir dazu informieren, dass am Feuerwehrhaus in Naundorf umfangreiche Baumaßnahmen stattfinden werden.

Neben den Arbeiten zur Rissanierung der Fassade erfolgte in den zurückliegenden Wochen auch der Einbau und die Inbetriebnahme eines Treppenliftes, welcher eine barrierefreie Zuwegung zum öffentlich zugänglichen Dorfgemeinschaftsraum im Obergeschoss ermöglicht. Speziell für diese Maßnahme hat die Gemeindeverwaltung Fördermittel aus dem Investitionsprogramm Barrierefreies Bauen 2019 „Lieblingsplätze für alle“ akquirieren können. Die Übergabe des Zuwendungsbescheides erfolgte Mitte April im Landratsamt Bautzen. Durch die Zusage der Festbetragsfinanzierung in Höhe von 12.500 € konnte die Finanzierung sichergestellt werden. Die Bereitstellung der Fördermittel erfolgt durch das Sächsische Staatsministerium für Soziales und Verbraucherschutz. Über die Fördermittel hinausgehende Kosten werden zu 100 % durch die Gemeinde Doberschau-Gaußig getragen.

So konnte der Gemeinderat der Gemeinde Doberschau-Gaußig in seiner öffentlichen Sitzung am 16.04.2019 die Auftragsvergabe an die Firma SOBRAtec aus Sohland a.d. Spree beschließen.

Am 11.06.2019 fand gemeinsam mit Vertretern der Gemeindeverwaltung, der Feuerwehr und des Dorfclubs die Abnahme des zuvor gelieferten und montierten Treppenliftes statt.

Dadurch erhalten nun auch körperlich beeinträchtigte Personen aller Altersklassen die Chance, an kulturellen Veranstaltungen (Vereinssitzungen, Weihnachtsbasteln, Dorfgemeinschaftsfeiern, ...) teilnehmen zu können. Die Gemeindeverwaltung erhofft sich durch die Realisierung der Maßnahme eine Steigerung der Lebensqualität im Dorf, da sich dadurch neue Nutzungsmöglichkeiten für die genannte Zielgruppe ergeben.

Auch die Arbeiten an der Fassade sollen bis zum Jubiläum der Ortsfeuerwehr Naundorf abgeschlossen sein.

An der Realisierung der Maßnahmen waren beteiligt:

### Fassadensanierung

Planung / Bauleitung - Dipl.Ing. Architektin Ilona Palme, Naundorf

Gerüstbau - Gerüstbau Oberland Bautzen, Bautzen

Fassadenverkleidung - Dachdeckermeister Henrik Gerntke, Schmeckwitz

Putz- und Malerarbeiten - Malerbetrieb Sören Sinram, Naundorf

Erneuerung Entlüftung Heizung - Installationsmeister Stefan Schober, Naundorf

Elt-Leistungen - Herr Ludwig Heide, Naundorf

Vorbereitende Arbeiten - Kameraden der Feuerwehr Naundorf / Bauhof

### Treppenlift

Treppenlift - Fa. SOBRAtec, Sohland a.d. Spree

Elektrik - Elektro Hache GmbH & Co. KG, Naundorf

Malerarbeiten - Malerbetrieb Sören Sinram, Naundorf

Vorbereitende Arbeiten - Kameraden der Feuerwehr Naundorf

Die Gemeindeverwaltung dankt den ausführenden Firmen für die fach- und termingerechte Ausführung der Leistungen sowie den ehrenamtlich Tätigen, welche die Baumaßnahmen in den zurückliegenden Wochen unterstützten. Außerdem ein großes Dankeschön an alle, welche die mit den Maßnahmen verbundenen Einschränkungen respektiert und toleriert haben.

Anja Burkhardt, Sachbearbeiterin Hochbau



## Der Heimatverein besuchte den Landtag



Unser Landtagsabgeordneter Herr Marko Schiemann hatte Mitglieder des Heimatvereins eingeladen, an einer Plenarsitzung des Landtags am 22.05.19 teilzunehmen. Gemeinsam mit unserem Bürgermeister und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung fuhren wir nach Dresden.

Bei der Ankunft erhielten wir eine Einführung in die Arbeit des Landtags und es blieb auch genügend Zeit, um Fragen zu stellen. Interessant war es, der Debatte des Landtags zu folgen. Es ging um das Thema Versammlungsrecht. Da diese Sitzungen auch im Internet übertragen werden, kann ich nur sagen – es lohnt sich, da mal reinzuhören.

Anschließend hatte uns Herr Schiemann zu einem Gespräch, verbunden mit einem Abendessen, eingeladen.

Wir erfuhren Interessantes über die Arbeit der Landtagsabgeordneten. In humorvoller Weise berichtete Herr Schiemann von der Entwicklung des Freistaates Sachsen.

Wir hatten auch einige Fragen mitgebracht, die Herr Schiemann in seiner kurzweiligen Art beantwortete.

Er legte uns ans Herz, unbedingt an den Wahlen teilzunehmen. Nur bei der Wahl haben wir die Möglichkeit, uns für die Partei bzw. Kandidaten zu entscheiden, die in unseren Augen unsere Interessen vertreten. Diesen dringenden Appell gebe ich hiermit weiter.

Im Namen des Heimatvereins Gaußig bedanke ich mich bei Herrn Schiemann ganz herzlich für den informativen Nachmittag

Dorit Angermann



### SERVICE & VERKAUF

MONTAGE NACH KUNDENWUNSCH

Inh. Sven Philipp  
Rep.-Annahme Zockau · Am Anger 12  
Tel.: 03 59 30/5 51 78  
Funk: 01 73/2 00 73 66  
Str. der Freundschaft 81 · 02991 Lautau  
Tel.: 03 57 22 / 9 12 71

www.phillis-fahrradshop.de  
info@phillis-fahrradshop.de

Reparatur-Abholung nach telef. Absprache: 035930 55178 oder 01732007366  
Testen von Elektro-Rädern nach telefonischer Absprache.

## Veranstaltungen und Termine Juli 2019

- 03.07.19 19.30 Uhr Gründungsversammlung Förderverein Doberschau im Feuerwehrgerätehaus
- 12.07.19 15.30 – 18.30 Uhr Blutspende in der Sport- und Vereinshalle Gaußig
- 08.07. bis 06.09.19 Turmhalle Gaußig aufgrund von Baumaßnahmen gesperrt
26. Bis 28. Juli Feuerwehrfest in Naundorf

## 13. Großes Bautzener Reitturnier

### 26. bis 28. Juli 2019

### Reitstadion Baschütz



**Dressur & Springen**  
täglich ab 8 Uhr

**Samstag ca. 18 Uhr**  
Barrierenspringen und  
ab 20 Uhr große Turnierparty  
mit Dr. Taste



**Sonntag**  
Kinder- &  
Familientag

Veränderungen sind gut,  
wenn sie im Interesse  
meiner Kunden sind.

Mit der Concordia biete ich Ihnen neben  
meiner kompetenten und fairen Beratung  
ausgezeichnete Leistungen.

**Versicherungsbüro Eberhard Plep**  
Dorfstraße 5 · 02692 Gnaschwitz  
Telefon 035930/50927  
eberhard.plep@concordia.de



CONCORDIA.  
EIN GUTER GRUND.

**CONCORDIA**  
Versicherungen



**Sanitär · Heizung · Gas**  
Lüftung · Klempnerei

**Guntram Kuhbach**

02692 Doberschau  
Sportlerweg 5a

**Tel.: (03591)395283 · Fax.: 395223**

Die Fußballabteilung des SV Gnaschwitz-Doberschau sucht für die Pflege der Sportanlagen einen zuverlässigen Platzwart (m/w/d) zum variablen Einsatz auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung

**RASIERT SICH UM FÜNF. DEN RASEN UM HALB SECHS.**

Infos/Kontakt/Bewerbung: Jens Steinbeck, 0170-2313261

UNSERE AMATEURE. ECHE PROFIS.

**Sie benötigen Heizöl?**

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf!**

**03586 / 702743**

**0800 / 0301674**  
(gebührenfrei aus dem deutschen Festnetz)

**Mineralöl Neumann**

Neugersdorf, Goethestr.16 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf

**Ihr Partner für Heizöl in der Region**

Lieferung & Verlegung von Fliesen- und Natursteinbelägen

**J. HOFFMANN**  
Johannes Hoffmann  
Fliesenlegermeister

Bautzener Str. 45; 02633 Gaußig  
0173 / 5751643  
035930 / 51243  
035930 / 55354  
Fliesen-Hoffmann@web.de

Trockenbau | Fußbodenaufbau

Putz- & Maurerarbeiten | Innenausbau

**AKTION Sitzgruppe 450,- €**

Weiter im Angebot: Holzpilze, Hollywoodschaukeln, Blumenkisten, Vogelhäuschen, Pflanzwagen, u.a.

**EHLICH'S HOLZPRODUKTE UND GARTENMÖBEL**  
Telefon: (0173) 3970362

## Impressum:

Titelfoto: Naundorf

Erscheinungsweise: jeden Monat · Redaktionsschluss: **8.7.2019**. Wir bitten, alle Beiträge für die „Gemeindenachrichten“ **pünktlich** einzureichen.

Herausgeber: Gemeindeverwaltung, Doberschau-Gaußig  
Hauptstraße 13, 02692 Gnaschwitz, Telefon (03 59 30) 55 60 60  
www.doberschau-gaussig.de, redaktion@doberschau-gaussig.de  
Redaktion: D. Angermann – Arnsdorf, D. Heide – Naundorf, W. Schindler Zockau, G. Müller – Günthersdorf, J. Lange – Doberschau, S. Kutschke – Doberschau, Birgit Schlotze – Gnaschwitz

Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht die Meinung der Redaktion wiedergeben.

## Urheberrechtliche Angaben

Eine Verwertung der „Gemeindenachrichten“, insbesondere durch Vervielfältigung oder Verbreitung der abgedruckten Texte, Bilder und Grafiken in jeglicher Form, auch auszugsweise, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung der Gemeindeverwaltung Doberschau-Gaußig unzulässig.

Herstellung: BILDTEXT, Frank Neumann, 01906 Burkau OT Großhänchen  
Telefon (03 59 53) 84 36, www.bildtext-neumann.de, info@bildtext-neumann.de